WIPCOOL®

TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA · LIETUVIŲ KALBA

P20

Kondensato siurblys

Prieš naudodami perskaitykite instrukciją. Laikykite ją prie įrenginio visą jo naudojimo laiką.



Perskaitykite instrukciją
Saugos ir prijungimo taisyklės prieš pirmąjį paleidimą.

Servisas ir garantija
Serviso užklausos ir garantijos sąlygos svetainėje wipcool.eu.

Dokumentai internete
Instrukcija, techninis lapas ir atitikties deklaracija svetainėje wipcool.eu.

TURINYS

Kaip naudotis instrukcija

Raskite reikiamą skyrių. Skaičiai dešinėje yra šios brošiūros puslapiai.

01	Wipcool P20/P38 naudojimo instrukcija	3
02	Bendroji informacija	3
03	Simboliai ir žymėjimai	3
04	Saugos informacija	4
05	Techniniai duomenys	4
06	Įrenginio schema	6
07	Komplekto sudėtis	7
08	Transportavimas ir laikymas	7
09	Montavimas	7
10	Prijungimas	9
11	Naudojimas	10
12	Techninė priežiūra	12
13	Trikčių šalinimas	13
14	Elektros ir elektroninės įrangos atliekos	14
15	Servisas ir dokumentai	14

SIMBOLIŲ REIKŠMĖ



Atskiras EEĮ atliekų surinkimas

Neišmeskite naudotos įrangos kartu su buitinėmis atliekomis.



CE ženklinimas

Gamintojo deklaracija dėl atitikties ES reikalavimams.



Perskaitykite instrukciją

Saugos ir naudojimo taisyklės prieš pradedant darbą.

Wipcool P20/P38 naudojimo instrukcija

Kondensato siurblys Wipcool P20/P38 skirtas kondensatui iš split tipo oro kondicionierių šalinti. Jį galite sumontuoti po vidiniu bloku, jo kairėje arba dešinėje pusėje.

Naudojimo instrukcija yra neatsiejama gaminio dalis. Atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir tiksliai laikykitės visų nurodymų.

Bendroji informacija

Wipcool gaminiai skirti profesionaliam naudojimui - juos gali naudoti kvalifikuoti oro kondicionavimo ir šaldymo srities specialistai. Gamintojas Wipcool nurodo, kad mūsų įrenginius gali naudoti tik atitinkamą kvalifikaciją turintys ir apmokyti asmenys.

- Naudodami kondensato siurblį Wipcool P20/P38, laikykitės visų vietinių saugos taisyklių ir bendrųjų saugos standartų.
- Naudojimo instrukciją laikykite šalia įrenginio, kad darbuotojai galėtų bet kada lengvai ja pasinaudoti.
- Prieš pradėdami naudoti įrenginį, kvalifikuoti darbuotojai turėtų atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją ir suprasti visus joje pateiktus nurodymus.
- Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, naudojimo instrukcijos nesilaikymo, darbuotojų kvalifikacijos stokos arba bet kokių neleistinų įrenginio pakeitimų.
- Taikomos pardavimo dokumentuose nurodytos bendrosios pardavimo sąlygos.

Simboliai ir žymėjimai

Ant įrenginio ir instrukcijoje naudojami ženklai ir žymėjimai:

01



Pavojinga įtampa - elektros smūgio pavojus.

02



Dėmesio - įrenginio sugadinimo arba netinkamo veikimo rezultato rizika.

03

CE

Nurodo, kad gaminys atitinka Europos Sąjungoje galiojančius sveikatos, saugos ir aplinkosaugos standartus.

04 **RoHS** Gaminys atitinka pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo reikalavimus.

05



Neišmeskite įrenginio kartu su buitinėmis atliekomis.

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAS
Prieš montuodami, atlikdami techninę priežiūrą ar remontą, atjunkite siurblio ir kondicionieriaus maitinimą.

- Montavimo ir prijungimo darbus patikėkite kvalifikuotam montuotojui.
- Po siurbliu nelaikykite elektros prietaisų ar vertingų daiktų. Nutrūkus elektros tiekimui arba įvykus nuotėkiui jie gali būti sugadinti.
- Siurblys nėra atsparus vandeniui. Nemontuokite jo lauke arba vietoje, kurią gali užlieti vanduo.

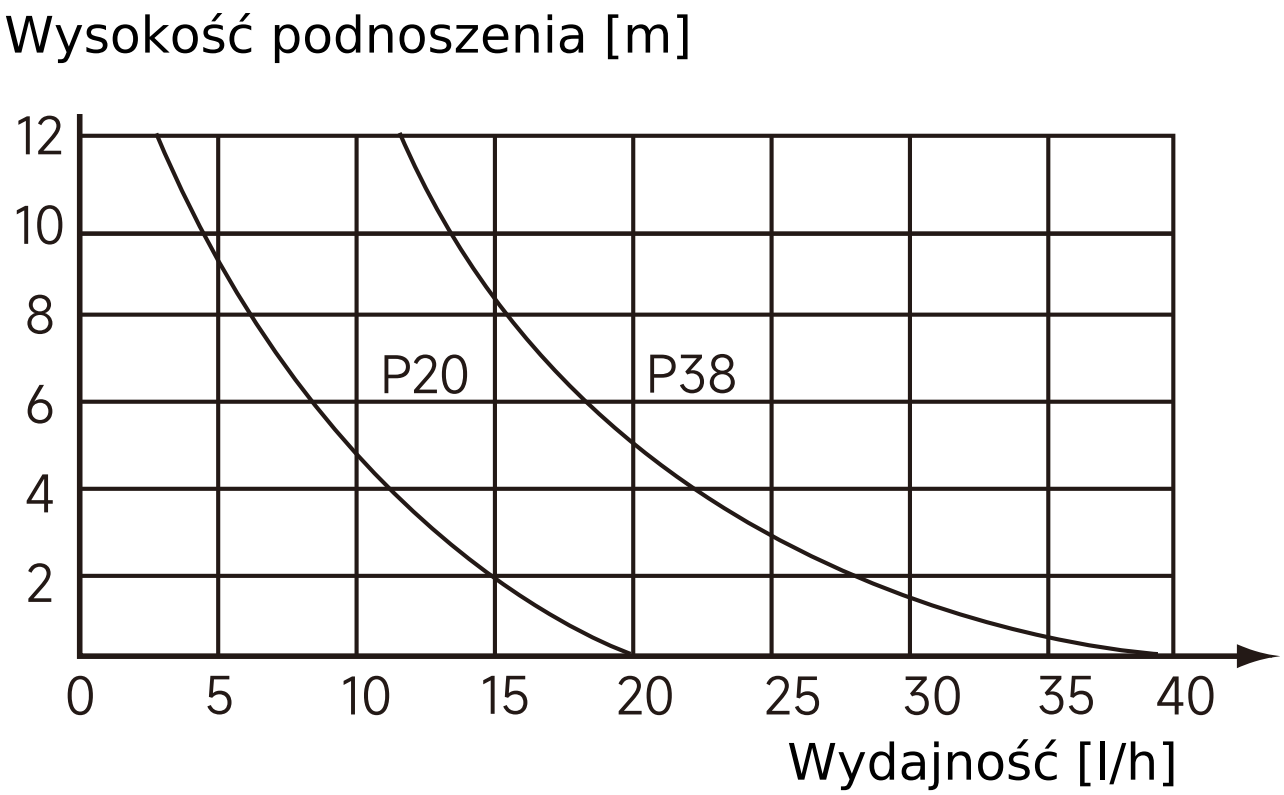
DĖMESIO
Įtekančio kondensato kiekis negali viršyti siurblio našumo. Dėl per didelio įtekančio kiekio siurblys veikia nuolat ir gali būti sugadintas variklis, o staiga įtekėjus dideliam kiekiui kondensatas gali išsilieti.

Techniniai duomenys

Parametras	P20	P38
Maitinimas	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Maks. pakėlimo aukštis	10 m	10 m
Maks. našumas	20 l/h	38 l/h
Rezervuaro talpa	80 ml	80 ml
Maksimali kondicionieriaus šaldymo galia	8,8 kW	13,2 kW

Parametras	P20	P38
Triukšmo lygis 1 m atstumu	19 dB(A)	21 dB(A)
Aplinkos temperatūra veikimo metu	5–50 °C	5–50 °C
Matmenys (ilg. × plot. × aukšt.)	252 × 26,3 × 70,5 mm	252 × 26,3 × 70,5 mm
Apsaugos klasė	II	II
Įrenginio masė	0,45 kg	0,45 kg
Įleidimo angos skersmuo	21 mm	21 mm
Išorinė išleidimo žarna (vidinis × išorinis skersmuo)	6 × 9 mm	6 × 9 mm

Našumas

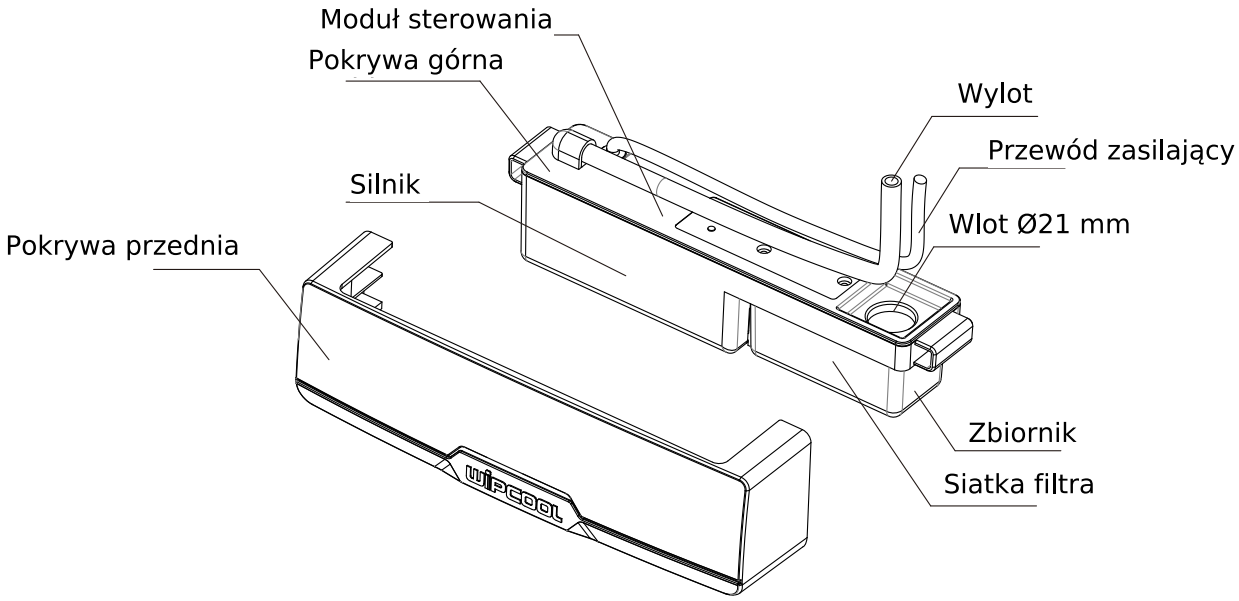


1 pav. P20 ir P38 našumo charakteristikos. Maks. našumas: P20 - 20 l/h, P38 - 38 l/h. Abiejų modelių maks. pakėlimo aukštis: 10 m. Horizontalioji ašis: našumas [l/h]; vertikalioji ašis: pakėlimo aukštis [m].

Pakėlimo aukštis [m]	P20 [l/h]	P38 [l/h]
0	20	38
2	15	27

Pakėlimo aukštis [m]	P20 [l/h]	P38 [l/h]
4	12	23
6	8	17
8	6	15
10	4	13

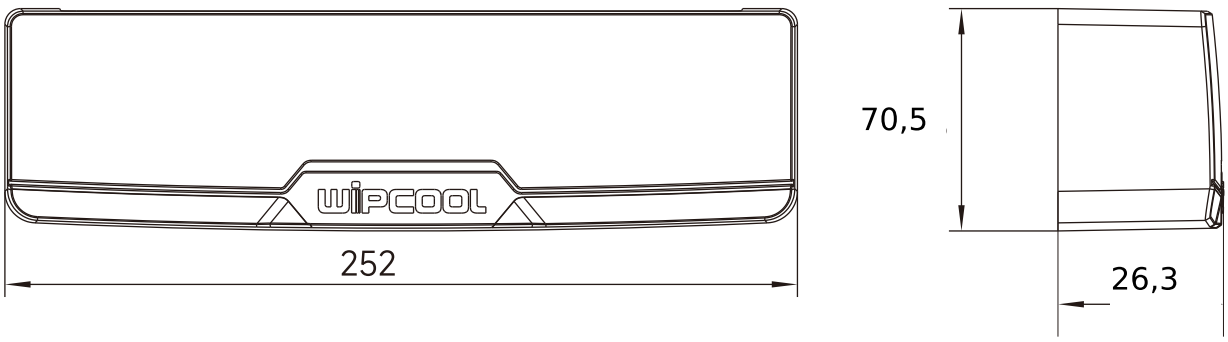
Įrenginio schema



2 pav. Kondensato siurblio P20/P38 sandara.

Variklis įstatytas į laikiklį. Ant siurblio esantis LED indikatorius rodo, kad tiekiamas maitinimas.

Siurblio matmenys



3 pav. Matmenys mm: 252 × 26,3 × 70,5 (ilg. × plot. × aukšt.).

Komplekto sudėtis

Išpakavę patikrinkite, ar komplektas yra visas ir kokia jo būklė. Apie trūkstamas ar pažeistas dalis praneškite pardavėjui.

- Kondensato siurblys su maitinimo laidu ir siurblio slėginėje žarnoje gamykloje sumontuota raudona 1/4″ žarnos jungtimi.
- Sraigtai - 2 vnt.
- Išsiplečiantys kaiščiai - 2 vnt.
- Naudojimo instrukcija.

Transportavimas ir laikymas

- Transportuokite įrenginį originalioje pakuotėje.
- Laikykite siurblį sausoje vietoje, 5–50 °C temperatūroje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.

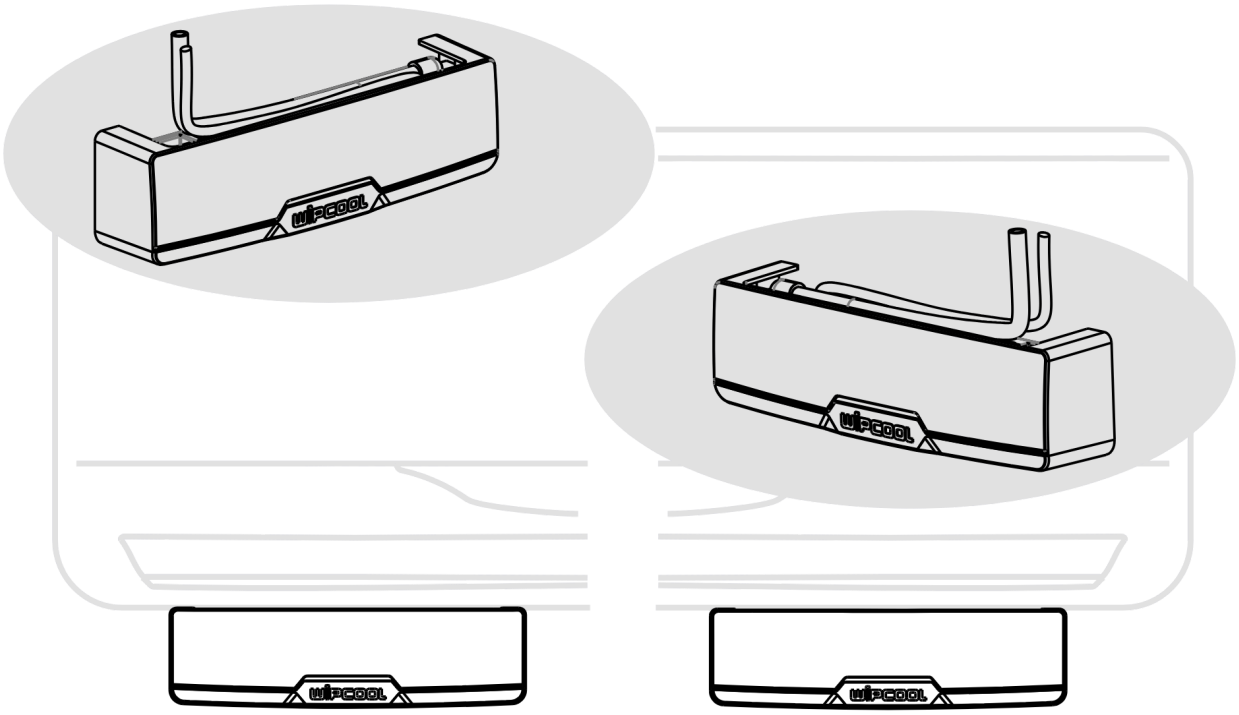
Montavimas

> **ĮSPĖJIMAS**
> Prieš montuodami atjunkite kondicionieriaus ir siurblio maitinimą.

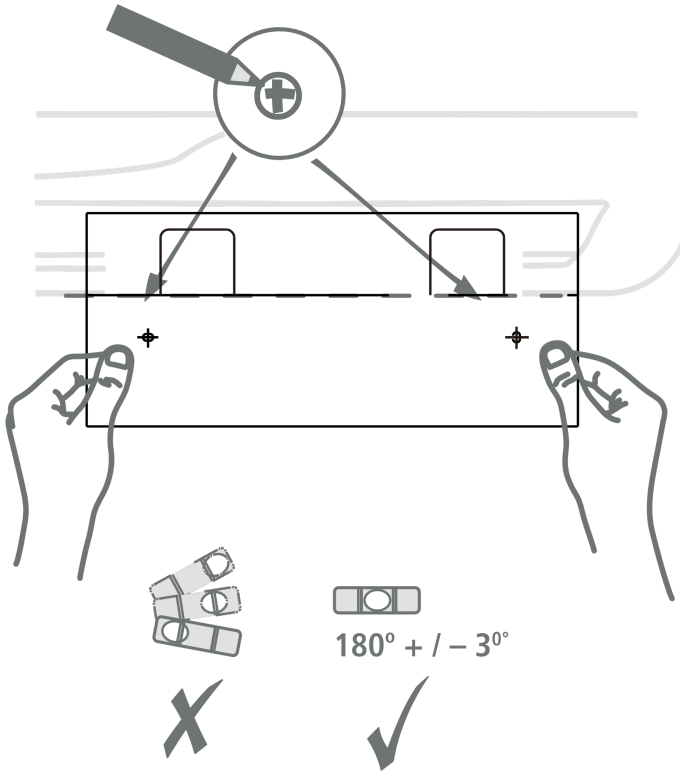
01 Nuimkite priekinį dangtį ir pasirinkite vietą po vidiniu bloku, kairėje arba dešinėje pusėje.

02 Pridėkite siurblį horizontaliai ir pažymėkite skylių vietas. Patikrinkite horizontalią padėtį pagal 5 pav.

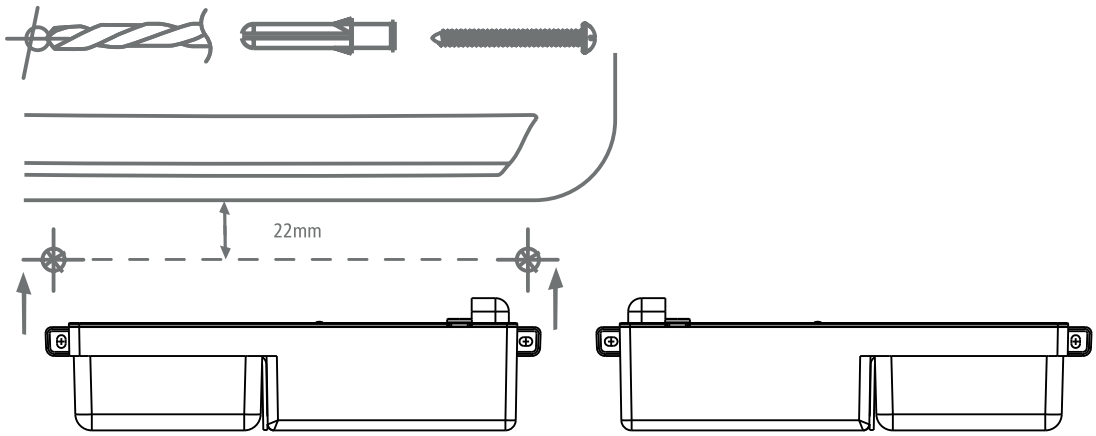
03 Pažymėtose vietose išgręžkite skyles ir pritvirtinkite siurblį sraigtais bei kaiščiais.



4 pav. Montavimo vietos po vidiniu bloku.



5 pav. Leistinas siurblio nuokrypis nuo horizontalios padėties: ±3°.



6 pav. Gręžimas ir siurblio tvirtinimas. Viršuje iš kairės: grąžtas, išsiplečiantis kaištis, sraigtas.

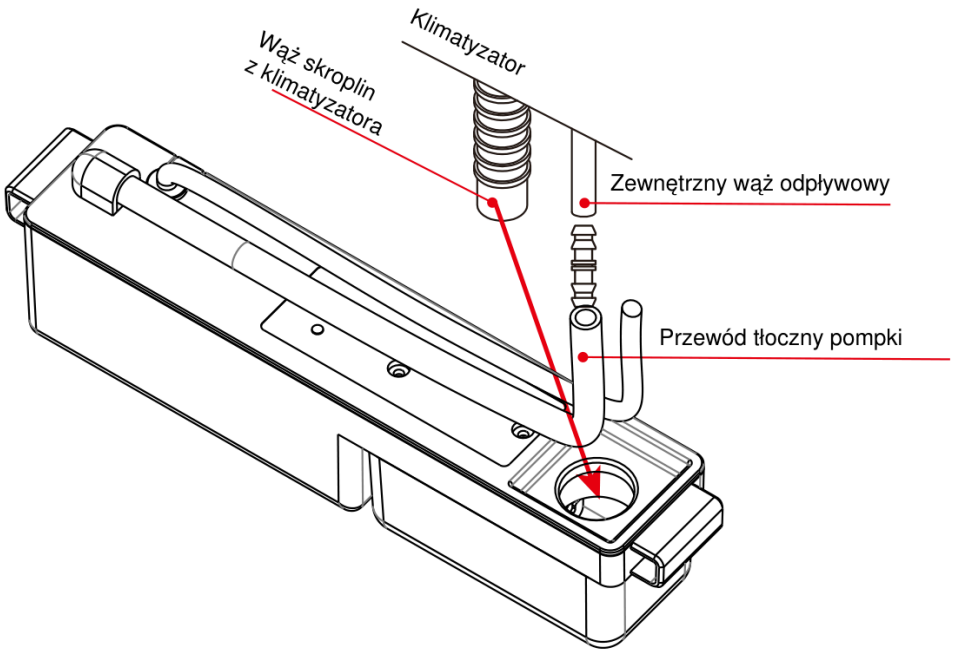
Prijungimas

Kondensato įtekėjimas ir išleidimas

01 Įveskite kondicionieriaus kondensato žarną į rezervuaro vidų. Ji neturi trukdyti lygio jutiklio veikimui.

02 Gamykloje sumontuota raudona 1/4" žarnos jungtimi sujunkite siurblio slėginę žarną su išorine išleidimo žarna, kurios vidinis skersmuo yra 6 mm, o išorinis - 9 mm.

03 Kondicionieriaus kondensato žarną, siurblio slėginę žarną ir išorinę išleidimo žarną nutieskite taip, kad jos nebūtų sulenktos ar suspaustos.



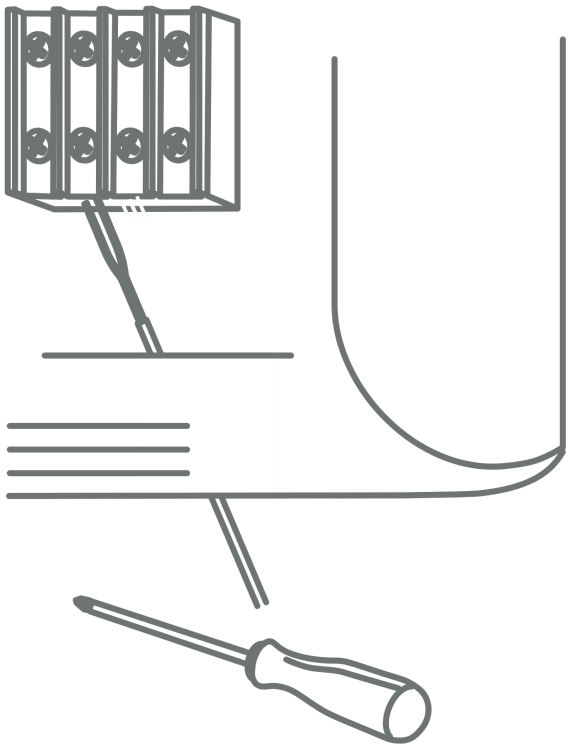
7 pav. Kondicionieriaus kondensato žarna tiekia vandenį į rezervuarą; siurblio slėginė žarna išleidžia jį į išorinę išleidimo žarną.

Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS
Prijungimo darbus atlikite atjungę maitinimą.

DĖMESIO
Patikrinkite, ar įtampa atitinka įrenginio duomenų lentelėje nurodytą įtampą.

Prijunkite siurblio maitinimo laidą prie kondicionieriaus maitinimo gnybtų pagal 8 pav. Siurbliui turi būti nuolat tiekiamas maitinimas ir tada, kai kondicionierius išjungtas, išskyrus atvejus, kai atliekama techninė priežiūra ar remontas.



8 pav. Laido prijungimas prie maitinimo gnybtų.

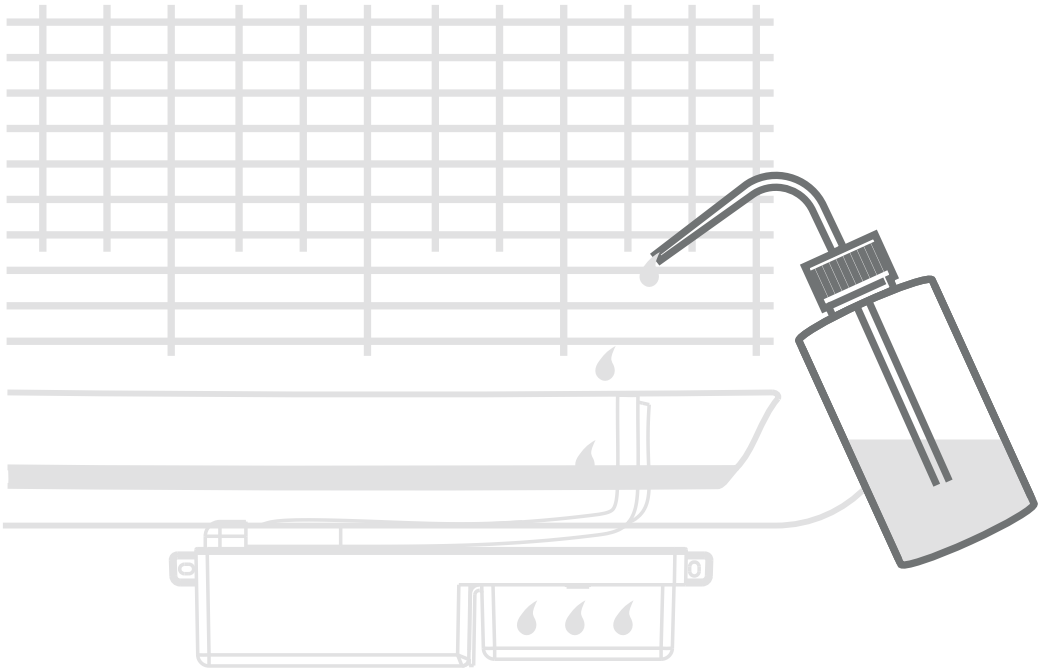
Naudojimas

Bandymas po montavimo

01 Įjunkite maitinimą ir įpilkite nedidelį kiekį vandens į kondicionieriaus vidinio bloko kondensato vonelę.

02 Kai vandens lygis rezervuare pasieks maždaug 21 mm, siurblys turi įsijungti 3 s arba trumpiau, išsiurbti vandenį ir išsijungti. Pakartokite bandymą 8–10 kartų.

03 Patikrinkite, ar veikimo metu nėra nuotėkių ir neįprastų garsų.



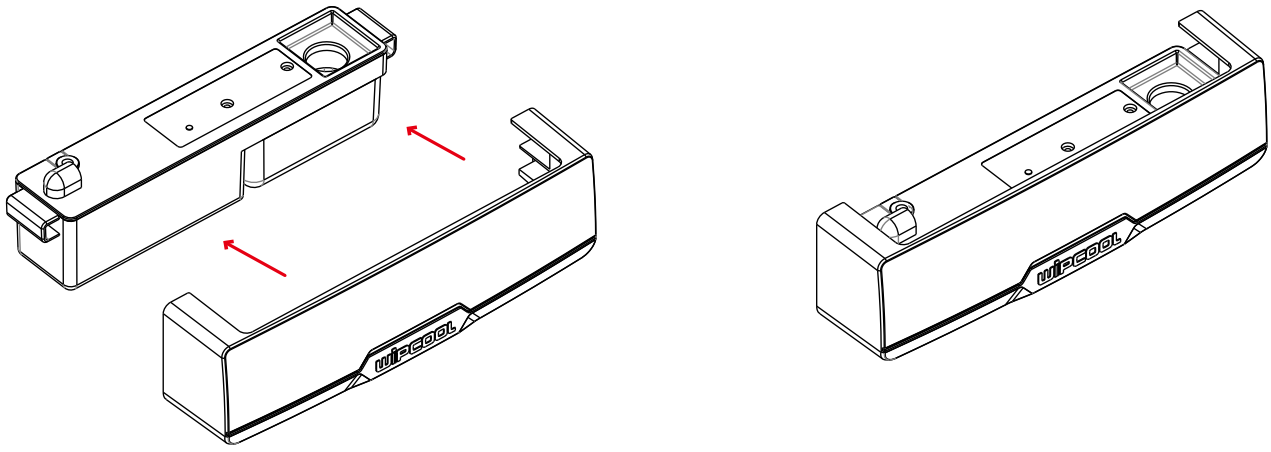
9 pav. Vandens pylimas į kondicionieriaus kondensato vonelę.

Pirmuosius 1–2 ciklus siurblys veikia garsiau, nes iš jo šalinamas oras ir jis prisipildo vandens. Tai nėra gedimo požymis.

Priekinio dangčio uždėjimas

> **ĮSPĖJIMAS**
> Prieš uždėdami priekinį dangtį, atjunkite maitinimą.

Baigę bandymą uždėkite priekinį dangtį, priderindami jį prie guminių elementų. Tada vėl prijunkite maitinimą.



10 pav. Priekinio dangčio uždėjimas.

Techninė priežiūra

Patikrinkite ir išvalykite siurblį pasibaigus vasaros sezonui ir prieš vėl įjungdami oro kondicionavimo sistemą kito sezono pradžioje.

> **ĮSPĖJIMAS**
> Prieš tikrindami ir valydami atjunkite siurblio ir kondicionieriaus maitinimą.

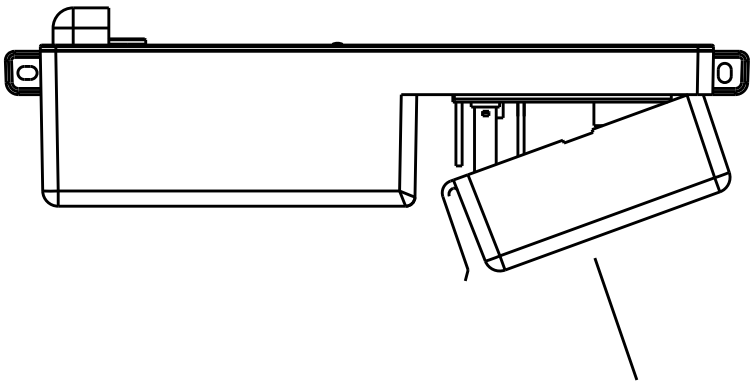
01 Nuimkite priekinį dangtį ir pasiruoškite rankšluostį vandeniui išsiliejus. Paspauskite arčiausiai siurblio krašto esantį rezervuaro fiksatorių ir atlenkite rezervuarą žemyn.

02 Atjunkite siurblio slėginę žarną nuo rezervuaro išleidimo angos, palikdami spyruoklę žarnos viduje, ir išimkite rezervuarą.

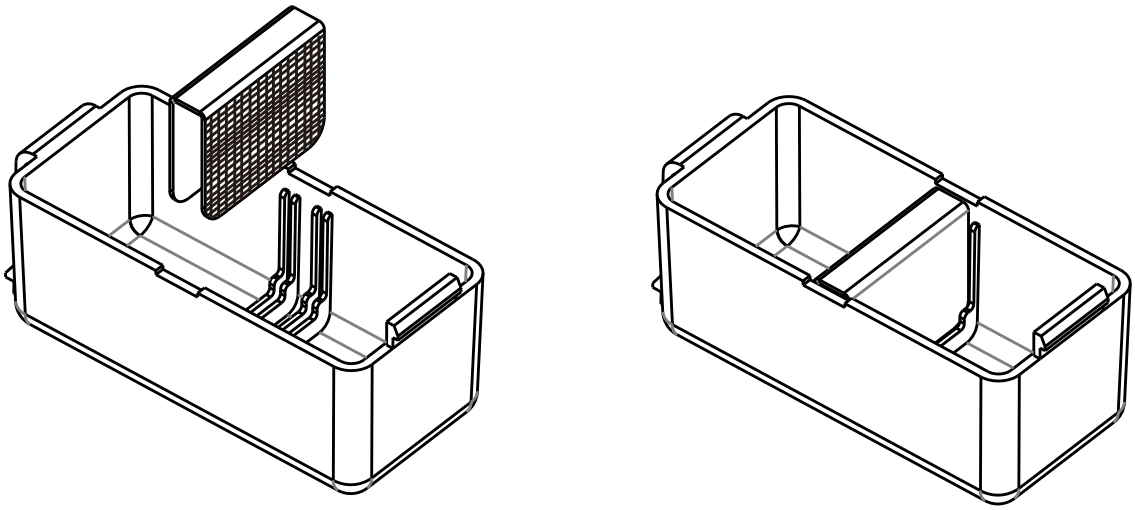
03 Išplaukite rezervuaro vidų vandeniu su švelniu muilu. Nuvalykite nuo filtro tinklelio nuosėdas ir nešvarumus.

04 Įstumkite rezervuaro išleidimo angą į siurblio slėginę žarną. Sulygiuokite fiksatorius su lizdais ir užfiksuokite rezervuarą vietoje.

05 Vėl prijunkite maitinimą ir atlikite skyriuje „NAUDOJIMAS“ aprašytą bandymą.



11 pav. Rezervuaro išėmimas.



12 pav. Rezervuaro ir filtro tinklelio plovimas.

Trikčių šalinimas

ĮSPĖJIMAS

Prieš tikrindami jungtis, atjungdami laidus ir žarnas ar valydami, atjunkite siurblio ir kondicionieriaus maitinimą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimo būdas
Siurblys veikia be pertraukos	Rezervuaras nenustatytas horizontaliai	Nustatykite rezervuarą horizontaliai.
Siurblys veikia be pertraukos	Rezervuare yra nuosėdų	Išvalykite rezervuaro vidų ir lygio jutiklio paviršių.
Išsijungęs siurblys burbuliuoja arba kelia triukšmą	Išorinės išleidimo žarnos galas yra žemiau siurblio ir susidaro sifonas	Nutiestkite išorinę išleidimo žarną taip, kad jos galas būtų aukščiau siurblio.
Siurblys neįsijungia	Rezervuaras nenustatytas horizontaliai	Nustatykite rezervuarą horizontaliai ir patikrinkite vandens lygį.
Siurblys neįsijungia	Netiekiamas maitinimas	Patikrinkite maitinimo tiekimą.
Siurblys neįsijungia	Netinkama įtampa	Patikrinkite maitinimo įtampą.

Elektros ir elektroninės įrangos atliekos

01



Perbrauktos atliekų dėžės simbolis reiškia, kad panaudoto įrenginio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis.

Pagal galiojančius elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymo teisės aktus atskiro surinkimo simboliu pažymėtų gaminių negalima išmesti kartu su kitomis komunalinėmis atliekomis. Dėl juose esančių kenksmingų medžiagų atskirai nerūšiuojami elektroniniai gaminiai gali būti pavojingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Tinkamas atskiras elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimas padeda išvengti neigiamo poveikio aplinkai.

Perduodamas panaudotą įrangą į surinkimo punktą, naudotojas prisideda prie jos pakartotinio naudojimo, perdirbimo ir panaudojimo.

Perdirbimas - vienas iš aplinkos apsaugos būdų. Tai medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti kaip žaliavas, atgavimas iš atliekų.

Utilizavimas - naudojimo vertę praradusių atliekų, pvz., plastiko, popieriaus ir kartono, panaudojimas kaip antrinių žaliavų; šnekamojoje kalboje - ir jų sunaikinimas.

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo sistemą

- Draudžiama elektros ir elektroninės įrangos atliekas išmesti kartu su kitomis atliekomis.
- Draudžiama surinkti nekomplektišką elektros ir elektroninę įrangą bei panaudotos įrangos dalis.
- Platintojas, pristatantis pirkėjui buitiniam naudojimui skirtą įrangą, privalo pristatymo vietoje nemokamai priimti panaudotą buitinę įrangą, jeigu ji yra tos pačios rūšies ir atlieka tą pačią funkciją kaip pristatoma įranga.
- Naudotojas gali perduoti panaudotą įrangą panaudotos įrangos surinkėjui, perdirbimo įmonei arba savivaldybės teritorijoje komunalines atliekas surenkančiam subjektui.
- Informacija apie surinkimo punktus pateikiama vaivadijų maršalkų administracijų bei miestų ir savivaldybių administracijų BIP svetainėse.

Servisas ir dokumentai

Prieš pateikdami užklausą, paruoškite:

- Modelį - jis nurodytas įrenginio duomenų lentelėje ir sąskaitoje faktūroje.
- Serijos numerį - jei jo nėra, nurodykite pagaminimo numerį (pvz., 11/2025), kuris dažniausiai yra įrenginio apačioje.

- Pirkimo įrodymą - įgaliotojo platintojo išrašytą sąskaitą faktūrą arba kvitą.
- Gedimo aprašymą - kas vyksta, nuo kada ir kokiomis sąlygomis.

Serviso užklausą galite pateikti adresu wipcool.pl/serwis. Ten taip pat rasite garantijos sąlygas.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVISAS IR DOKUMENTAI

P20 · Naudojimo instrukcija

LEIDIMO DUOMENYS

Modelis *Model*	**P20**
Leidimas *Edition*	**2026-11-04 · LT**
Gamintojas *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Įgaliotasis atstovas Lenkijoje *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- instrukcija internete ir kitos kalbos
- techninis lapas ir atitikties deklaracija
- servisas ir užklausos

CE ženklinimas patvirtina deklaruotą atitiktį ES reikalavimams. Perbrauktas konteineris: neišmeskite naudotos įrangos kartu su buitinėmis atliekomis.